

21 העיתונאי הוא גם הקורא

שעברה התקשורת בכל העולם.	שהפכו בתוך זמן קצר לחלק בלתי	מאת שירה לוי
האינטרנט שינה את המציאות - כל	נפרד מהחדשות בכל העולם.	במקומות שונים בעולם, אנחנו
המידע עובר כיום במהירות רבה	תופעה דומה אנחנו יכולים לראות	מגלים שלפעמים את הסיפורים
והוא נגיש ליותר אנשים. יש דרכים	בסוריה. השלטונות הסוריים	הטובים ביותר מביאים דווקא
רבות וקלות לפרסם תמונות או	שולטים בערוצי התקשורת	האנשים הפשוטים, ולא הכתבים.
להעביר מידע אחר לקהל הרחב.	ולא מאפשרים לעיתונאים זרים	אותם אנשים נמצאים בתוך האירוע
מי שרוצה לקרוא על נושא מסוים,	לסקר את מה שקורה במדינה.	עצמו, ומדווחים עליו כאילו הם
יכול למצוא אותו בפייסבוק,	במקרה כזה, האזרחים הופכים	היו עיתונאים שנשלחו למקום.
בבלוגים שונים ובאתרים רבים	ל"עיתונאים" ומספרים לעולם את	נכון, הדיווחים שלהם אולי לא
אחרים באינטרנט. כל העולם הופך	מה שהם רואים.	מקצועיים, הצילומים שלהם לא
לרשת חדשות וכל אדם בעולם	כמובן, שלא תמיד האנשים	תמיד ברורים, אבל הם הרבה יותר
יכול להיות עיתונאי.	האלה מספרים את כל האמת.	אמינים מדיווחים של עיתונאים
אולם, בגלל שפע המידע, אנחנו,	לפעמים, הם מראים רק את הצד	שנמצאים במרחק ולא יכולים
כצופים או כקוראים, שרואים	שלהם. הם לא נוהגים לפי הכלל	להגיע למקום האירוע.
וקוראים את הדיווחים האלה,	שעיתונאים רגילים צריכים לעבוד	דוגמה טובה ל"עיתונאים" כאלה
צריכים לחשוב היטב אם הדיווח	לפיו – דיווח מאוזן. למרות	ראינו לפני כחודש, כשהסופה
אמין. כל אחד צריך לסנן את	זאת, הדיווחים שמגיעים מסוריה	"סנדי" פגעה בארצות הברית.
הכתבות, ולהשוות בין מקורות	חשובים ומראים מה קורה בתוך	אנשים יצרו קשר עם תחנות הרדיו
שונים, כדי לא לגבש דעה שגויה	המדינה הסגורה הזו.	והטלוויזיה וסיפרו מה שהם
על מה שמתרחש בעולם.	מצב זה מתאפשר בגלל השינוי	רואים. הם גם שלחו צילומים,

הקורא גם הוא העיתונאי

עיתונאי - journaliste
 מגלים - découvrir
 לפעמים - parfois
 דווקא - justement
 פשוטים - simple (pl.)
 כתבים - reporters, rédacteurs
 בתוך - à l'intérieur
 אירוע - éventuellement
 מדווחים - faire un reportage)
 כאילו - comme si
 מקצועיים לא - non
 צילומים - professionnels
 ברורים - photographes
 ברורים - clair (pl)
 אמינים - fiables (pl)
 דיווחים - reportages
 מרחק - distance
 סופה - tempête
 פגיעה - a touché
 תחנות - stations
 הפכו - sont devenus
 נפרד בלתי - inséparable
 חדשות - news
 תופעה - phénomène
 דומה - similaire (f)
 שלטונות - régimes
 מאפשרים - permettent

זרים - étrangers
 לסקר - couvrir (presse)
 כמובן - évidemment
 אמת - vérité
 נוהגים - Conduire
 כלל - règle
 מאוזן - équilibré
 מתאפשר - permet
 שינוי - changement
 תקשורת - media
 מציאות - réalité
 מידע - information
 במהירות - rapidement
 נגיש - accessible
 קלות - faciles
 לפרסם - publier
 הקהל הרחב - large audience
 רשת - réseau
 שפע - abondance
 צופים - spectateurs
 הישב - bien
 לסנן - Filtrer
 להשוות - comparer
 מקורות - sources
 לגבש - consolider
 דעה - opinion
 שגויה - faux
 מתרחש - se dérouler